

# Thorner Zeitung.



Erscheint wöchentlich sechs Mal Abends mit Ausnahme des Sonntags.

Die Beilage: „Illustrirtes Sonntagsblatt“.

Vierteljährlich: Bei Abholung aus der Geschäftsstelle oder den Wholestellen 1,80 M.; bei Zusendung frei ins Haus in Thorner, den Vorstädten, Roder u. Podgorz 2,25 M.; bei der Post 2 M., durch Briefträger ins Haus gebracht 2,42 M.

Begründet 1760.

Reaktion und Geschäftsstelle: Väderstraße 39.

Fernsprech-Anschluß Nr. 75.

M a g i z i n - P r e i s:

Die 5-gespartene Bett-Jalle oder deren Namn für Hiefige 10 Pf.,  
für Auswärtige 15 Pf.Annahme in der Geschäftsstelle bis 2 Uhr Mittags; ferner bei  
Walter Lambeck, Buchhandl., Breitestr. 6, bis 1 Uhr Mittags  
Auswärts bei allen Anzeigen-Bermittelungs-Geschäften.

Nr. 197

1901.

Für den Monat

## September

beküft man die

### „Thorner Zeitung“

In der Geschäftsstelle, Väderstraße 39, sowie den Wholestellen in der Stadt, den Vorstädten, Roder und Podgorz für

0,60 Pfund

frei ins Haus durch die Ausdränger 0,75 M.

### Deutsches Reich.

Berlin, 22. August 1901.

Aus Wilhelmshöhe wird berichtet: Beide kaiserliche Majestäten unternahmen sowohl am Dienstag Nachmittag wie am Mittwoch früh einen gemeinsamen Spazierritt. Später hörte der Monarch den Vortrag des Chefs des Zivilkabinetts v. Lucanus.

Das altehrwürdige Königsschloß in Königswberg i. Pr. ist für den bevorstehenden Besuch des Kaiserpaars einer umfangreichen Renovation unterzogen worden, die mit Erweiterungsbauten beginnt. Umgestaltung einzelner Räumlichkeiten verbunden, jetzt ihrem Abschluß nahe ist.

Der Deutsche Kronprinz ist Mittwoch Vormittag in Edinburgh eingetroffen und hat sich später nach Dalmatien zum Besuch Lord Rosebery's begeben.

König Edward soll beachtigen, zum Andenken an seine Schwester, die Kaiserin Friedrich, eine Stiftung ins Leben zu rufen, deren Sitz wahrscheinlich Frankfurt a. M. sein wird.

Erschließung des Hinterlandes von Kamerun. Am 25. d. Mts. tritt, wie die „Deutsche Kolonialzeitung“ vom 22. d. Mts. melbet, der Oberleutnant Dominik, welcher bereits sechs Jahre mit Auszeichnung im Kamerun-Schutzgebiete thätig gewesen, die Wiederausreise an. Gutem Vernehmen nach ist er dazu aussersehen, von der Küste über Nofot zum Venus vorzugehen und in Garna einen Beobachtungsposten zu errichten. Diese Nachricht ist lebhaft zu begreifen als ein Anzeichen, daß man deutscherseits endlich die Besitznahme des nördlichen Hinterlandes unserer Kolonie ins Auge sieht, dessen Erschließung man bisher den Franzosen überlassen hat.

Die Hoffnung, daß die diesjährige Ernte infolge des im Allgemeinen vorzüglichen Erntewetters

und des vielfach noch eingetretenen Regens sich doch noch besser gestalten würde, als man bisher gedacht, hat sich für Preußen nicht erfüllt. Der Stand war Mitte August überall außer beim Winterroggen schlechter als im Vorjahr, und nur Gerste und Kartoffeln lassen eine Ernte erwarten, die über den Ertrag einer Durchschnittsernte hinausgeht.

Ein Konflikt zwischen Bürgermeister und Magistrat ist in Rixdorf bei Berlin ausgebrochen. Die Stadtverordneten hatten beschlossen, an den Reichstag eine Gingabe zu Gunsten langfristiger Handelsverträge abzufinden. Der Magistrat war diesem Beschlusse beigetreten. Dagegen erklärte der Erste Bürgermeister den Magistratsbeschluss für ungeseztlich, da es sich hierbei nicht um eine Gemeinde-Gelegenheit handelt (!) Der Magistrat protestierte gegen diese Auffassung und beschloß gegen die Beanstandung seines Beschlusses durch den Bürgermeister im Verwaltungsstreitverfahren Klage zu erheben.

Gemaahregelte Spiritisten. Mehrere im preußischen Staatsdienst stehende Anhänger des Spiritualismus sind nach der „Spiritist. Adsch.“ auf Grund einer Anzeige von ihrer vorgesetzten Behörde dieserhalb zur Rechenschaft gezogen worden. Ein Staatsbeamter wurde genehmigt, sich vom öffentlichen Wirken des Spiritualismus zurückzuziehen.

Behandlung Kranker aus der Ferne. Von dem sächsischen Landtag ist beim Reichskanzler angeregt worden, die Behandlung Kranker aus der Ferne (in den betr. Annoncen ist es zu heissen: Auswärtige brieflich!) durch Reichsgesetz zu verbieten.

Besichtigungen der Barbierschäfte aus den hygienischen Zustand der in denselben in Gebrauch befindlichen Messer, Apparate und Wäschestücke werden gegenwärtig in Berlin durch die Bezirksärzte vorgenommen.

### Heer und Flotte.

48 neue beziehungsweise mit neuen Tüchern versehene Fahnen und Standarten erhalten am 28. August, Vormittags 10 Uhr in der Ruhmeshalle des Zeughauses zu Berlin die feierliche Nagelung und Weihe. Dem Akt werden auch die chinesische Sühnegesandtschaft und der Berliner Gesandte Chinas heimwohnen. Die Fahnen und Standarten sind u. A. bestimmt für: die 1., 2. und 3. Bat. der Inf.-Rég. 21 und 61, das Jäger-Bat. 2., Kürass.-Rég. 5. Bei jeder Fahne schlägt Se. Majestät den ersten Nagel ein, den zweiten die Kaiserin u. s. w., ferner folgen der Reichskanzler, Graf Waldersee, der Kriegsminister u. s. w. Die Weihe vollzieht Militäroberpfarrer Wölfling. Während des Segens wird im Lustgarten ein Salut von 101 Schuß abgegeben. Die feierliche

Und wenn seine Bärtlichkeit dann und wann einen Anflug von Zwang und Verlossenheit hätten, so entschuldigte er sich damit, daß ihn der kameradschaftliche Trubel, in den er Hals über Kopf hineingerathen sei, wieder ganz schwehlich nervös und capit mache.

Eine wirkliche Enttäuschung, einen neuen herben Zweifel an der Lauterkeit des Gatten brachte erst wieder ein Besuch mit den Stephanos Mutter eines Tages ihren Kindern abstattete. Sie war eine prächtige, alte Dame, die verwitwete Frau Regierungsräthin v. Stephan, einfach, schlicht und ehrlich um so weniger adelsstolz, als sie selbst einst von ihrem Gatten aus einem reichen, bürgerlichen Hause heimgeführt worden war — wie sie selbst zugab, natürlich ihres Geldes wegen.

Sie gewann Emma ob ihrer guten, treuen Augen — wie sie sagte — auf den ersten Blick lieb, und einmal in dämmeriger Abendstunde, als der Polizeileutnant wie gewöhnlich einer wichtigen Verabredung folge geleistet hatte, berichtete sie ihr nicht nur ihre Leiden, die sie um ihren verstorbenen Gatten, sondern auch die, welche sie um ihren einzigen Sohn hatte ertragen müssen. Sie erzählte unter Thränen, daß Otto von Jugend auf eine bedenklich Aehnlichkeit mit seinem charakter-schwachen Vater gezeigt habe. Sie berichtete von dem Schiffbruch, den Otto in seiner Carriere als Cavallerieoffizier erlitten, sie machte auch sein Hehl daraus, doch sie die immerhin recht erheb-

Nebergabe der Fahnen an die in den Kaiserparaden des 1. und 17. Armeekorps stehenden Truppenteile wird durch den Kaiser am 7. und 16. September erfolgen.

Die im Frühjahr eingeführten Fahnenbandoliere sind nunmehr den Infanterietruppenteilen überwiesen. Sie bestehen aus einem 10½ cm. breiten ledernen Tragebinde, auf dem sich rothe Tuchstreifen und goldene Treffen befinden. Die Fahnenträger haben demnach z. B. folgende Abzeichen: einen Ringkragen, ein besonderes Seitengewehr mit besonderer Broddel, ein Fahnenträgerabzeichen, das Fahnenbandolier, bei entblößter Fahne tritt noch der Fahnenüberzug hinzu, ferner besitzen sie meist auch noch das Schläfenabzeichen, die Erinnerungsmedaille und Dienstauszeichnungsschärfe — welch farbenreiches Bild!

Erkrankungen an der Ruhr sind auf dem Döberitzer Übungsspieltag in so großem Maßstabe aufgetreten, daß ganz besondere Abwehrmaßregeln getroffen werden mußten. Gegenwärtig scheint die Epidemie ihren Höhepunkt erreicht zu haben.

Korvettenkapitän Lans, der Held von Taku, erfreut sich jetzt guter Gesundheit. Nach Ablauf seines Urlaubs wird er wieder das Amt eines ersten Adjutanten beim Chef des Admiraltäbes der Marine bekleiden.

Sämtliche Schiffe unserer Herbstübungsflotte werden Ende dieser Woche im Kieler Hafen vereinigt sein, um die Manöver in der Ostsee zu beginnen. Nach neuerer Bestimmung werden an den Flottenmanövern nicht weniger als 9 Admirale teilnehmen. Es ist dies die höchste Zahl, die sich bisher aktiv an den Herbstübungen beteiligte.

### Ausland.

Frankreich. Neben die Ausdehnung des Zarenbesuches in Frankreich gehen die Mitteilungen noch immer auseinander; das kommt daher, daß amtlicherseits mit Rückicht auf die persönliche Sicherheit des Kaiserpaars die getroffenen Dispositionen streng geheim gehalten werden. Auf den Boulevards von Paris werden, wie 1896, Zarenlieder feilgeboten und Gelehrtenartikel verkauft. Sehr begehrt ist ein Arrangement der russischen und französischen Fahne mit einem Drahtgeflecht, das einem in die Finger füht, sobald man es versucht, es aufzulösen. Die Modebazaare haben gewaltig zu thun, um die kostbarsten Toiletten für den Paradetag fertig zu stellen.

Orient. Abbruch der diplomatischen Beziehungen zwischen Frankreich und der Porte. Nachdem der Sultan seine Versprechungen betrifft des Qua-rücktaufs und der Liquidation der strittigen Schuldforderungen zurückgezogen hatte, erklärte — wie

llichen Reste ihres bedeutenden Vermögens, welche ihr Gatte übrig gelassen für den Sohn hingeopfert habe und nun kaum noch so viel besäße, um sich nothdürftig damit ernähren zu können.

Emma saß beim Anhören dieser Bekanntnisse da, als drohte ihr das Herz still zu stehen, und die alte, zartgebaute Dame mit dem schneeweissen Scheitel und den vielen Kunzeln in dem blässen Gesicht, sah wohl, welch harten Schmerz sie dem guten kleinen Brauchen zufügte. Aber sie hielt es für ihre Pflicht, die Schwiegertochter bei Seiten zu warnen, auf daß sie dem Gatten nicht noch weiterhin blindlings vertraue, sondern ein wachsame Auge auf ihn habe. Vielleicht, daß er in dem Bewußtsein, durchschaut und erkannt zu sein, in sich geben, sich bessern und einem „solchen Engel von Gattin zu Liebe noch mal ein ordentlicher Mensch“ würde.

In der Nacht nach diesem Gespräch zwischen Schwiegermutter und Tochter, als der Polizeileutnant in etwas angefaheltem Zustande nach Hause kam, stellte Emma, die ihr seelisches Gleichgewicht mühsam wiedergefunden hatte, ihm mehr bittend als anklagend zur Rede über die endlose Kette von Unwahrheiten, mit denen er sich ihr genähert. Die adelsstolze Mutter . . . sein Privatvermögen, für dessen gute Anlage ihm Friedemann Rathschläge zu erhellen pflegte, die Aufgabe der Militärlarriere aus Arbeitsseifer und was vergleichbar schöne Dinge mehr waren.

Stephan wußte sich metallisch zu vertheidigen.

wir gestern bereits meldeten — der französische Botschafter Conflans, daß er alle diplomatischen Beziehungen zur Porte abbreche und von diesem Schritt seiner Regierung Mitteilung gemacht habe. Abdul Hamid wird sich darüber nicht sonderlich aufregen; es geht in der Türkei ohne soweit, was man in anderen Ländern nicht entbehren kann, daß es auch eine Weile ohne diplomatische Beziehungen zu Frankreich gehen wird. Der Sultan gefällt sich nun einmal in der Rolle des Opponenten. Er greift Frankreich entschiedener Maßnahmen, so geht Abdul Hamid nach; wir glauben sogar, daß das bald geschehen wird. Jedenfalls dürfte die Halsstarrigkeit Abdul Hamids die Freude der Franzosen über den Zarenbesuch nicht mehr trüben.

England und Transvaal. Nach einer Brüsseler Meldung beabsichtigen die Comités zur Unterstützung der Buren eine internationale Petition zu Gunsten einer Intervention ins Werk zu legen, die dem Zaren bei seinem Besuch in Frankreich überreicht werden soll. — Im Caplande geht es den Engländern schlecht; von einer „Säuberung“ der Kolonie kann gar keine Rede sein. Mit geradezu rühen der Naivität meldet Lord Kitchener, daß die Aktionen der englischen Truppen infolge Mangels an Informationen sehr erschwert würden, und daß die Einwohner den Engländern gegenüber nicht die geringste Sympathie bezeugten. Der Vertreter des Oranjerreichs im Hdag, Dr. Hendrik Müller, erhielt die zuverlässige Mitteilung, daß elf- bis zwölftausend Capkolonisten zu den Waffen gekriffen und sich den Buren angeschlossen haben. Der Zustand in der Kolonie sei sehr kritisch geworden, die Engländer seien vollständig ratlos. Der Zusammenbruch Englands in der Capkolonie ist unabwendbar.

### China.

In einem Blaubbuch über die englisch-russischen Verhandlungen bezüglich der chinesischen Nordbahn und der Zwischenfälle in Tientsin stellt es die englische Regierung so dar, als ob das Petersburger Kabinett stets das größte Entgegenkommen und Wohlwollen bewiesen hätte, das aber mit den russischen Offizieren in China selbst kein Auskommen gewesen wäre. Da man in London wohl selbst nicht an eine Jubiläumsfeier der russischen Offiziere und Beamten gegenüber dem Kaiser und der Regierung von Russland glaubt, so kann der Zweck des Blaubbuchs nur die Feststellung sein, daß zwischen Russlands Worten und Russlands Thaten ein gewaltiger Unterschied besteht. — Den Wortlaut des Schlußprotokolls, das den chinesischen Bevollmächtigten zur Unterzeichnung zugegangen ist, zu veröffentlichen, sind die Londoner „Times“ in der Lage. Artikel 1 betrifft die Sühne für die Ermordung des deutschen

Nicht er, sondern Frau Friedemann habe all diesen Schwindel erfunden, um ihm die Wege zu ebnen . . . Das er selbst aber das gutgemeinte Geschwätz der alten Klatschbäse nicht dementirt hätte, könne Emma es ihm verdanken? Er habe kein anderes Ziel vor Augen gehabt, als sie zu gewinnen . . . und die Furcht, ihre Liebe zu ihm könne erthalten, sie könne sich von ihm abwenden, wenn sie von seinen Schlechtigkeiten erfähre, hätte ihn naturgemäß zum Schweigen veranlaßt. Jugend habe nun einmal keine Tugend . . . aber trotzdem hätte ihm all das Vergangene so furchtbar leib, Sie vermöchte ihm doch auch gewiß, seit sie ihn kenne, nichts Böses nachzureden, abgesehen wenigstens von dem einen, daß er damals in Monte Carlo die 25 000 Mark verspielt. Weil er doch zweifellos ein reuiger, besserungslustiger Sünder sei — so schloß er halb scherzend — so solle sie nur Gnade vor Recht ergehen lassen und ihm seine große Schuld vergeben.

Es waren ja nicht so sehr Ottos Jugendtaten, die Emma mit Schmerz erfüllt hatten, als vielmehr die Thatsache, daß er sie betrifft seines Vorlebens und seiner Existenz so arg getäuscht hatte. Nur flüsterte er ihr aber, indem er sie an seine Brust zog, noch die Ausrede ins Ohr, er hätte ihr zum nicht geringen Theil ja doch auch deshalb die Wahrheit verschwiegen, weil er ihr allezeit viel zu gut gewesen sei, als daß er ihr hätte Schmerz bereiten mögen . . . Fortsetzung folgt.

Gesandten v. Ketteler. Artikel 2 die Bestrafung derjenigen hohen chinesischen Beamten, welche sich an Leben und Eigentum der Fremden vergangen haben. Nach diesem Artikel ist der berüchtigte Prinz Tuan mit Verbannung nach Turkestan und lebenslänglichem Gefängnis bestraft worden. Der Artikel zählt dann diejenigen Beamten auf, die mit dem Tode bestraft oder zum Selbstmord verurtheilt wurden. Artikel 3 betrifft die Sühne für die Ermordung des japanischen Gesandtschaftssekretärs. Artikel 4 besagt, daß China für die Herstellung von Sühnedenkmalen 15 000 Taels bezahlte. Artikel 5 enthält das Waffenstillstandsverbot auf zwei Jahre, eventuell auf weitere Perioden von zwei Jahren. Artikel 6 betrifft die Entschädigung; ihm folgt hat China im Laufe der nächsten 39 Jahre 450 Millionen Taels an die Mächte abzuführen. Die Schuld ist in halbjährigen Raten mit 4 Prozent zu verzinsen. Als Sicherheit dient der Überdruck der Seezölle. Artikel 7 enthält die Bestimmungen über ein vertheidigungsfähiges Gesandtschaftsviertel in Peking. Die Artikel 8 und 9 beziehen sich auf die Schließung der Takuforts und die Aufrechterhaltung der Verbindung Pekings mit der See. Artikel 10 betrifft den Anschlag Kaiserlicher Edikte, die sich auf die Sicherheit der Fremden beziehen und deren Verlegung die Todesstrafe nach sich zieht. Artikel 11 besagt die Gerechtigkeit Chinas zur Abänderung seiner Handelsverträge. Artikel 12 endlich die Umwandlung des Tsungliyamen in ein Ministerium für auswärtige Angelegenheiten und ein Abkommen betreffs Abänderung des Ceremoniells beim Empfang der fremden Gesandten. Alsbald nach der Unterzeichnung des die vorstehenden 12 Artikel enthaltenden Schlusprotolls werden sämtliche fremde Truppen, mit alleiniger Ausnahme der Gesandtschaftswachen aus Peking und aus der Provinz Tschili zurückgezogen.

### Aus der Provinz.

\* Marienburg, 20. August. In der heutigen Magistratsitzung wurde über den in der letzten Stadtverordnetensitzung beschlossenen und an den Magistrat gerichteten Antrag, in welchem dieser erachtet wird, an den Verleger der "Nogatzitung" ein Warnungsschreiben zu erlassen, zur Tagesordnung übergegangen, der Antrag also abgelehnt. — Der Oberfeuerwerker Hancke, welcher hier seit einiger Zeit bei der Fortifikation beschäftigt war, ist zum Feuerwehrleutnant befördert und von hier nach Posen versetzt.

\* Danzig, 21. August. Die Vorbereitungen für den Empfang des Kaisers und der Truppen im September sind schon seit längerer Zeit im Gange. Die Übergabe der Todtentkofbrigade an ihren ersten Kommandeur, den diensthundenden General à la suite des Kaisers, Generalmajor v. Mackensen, welcher früher das 1. Leibhusaren-Regiment kommandierte, findet am 14. September statt. Herr v. Mackensen wird in der Villa Hardtmann bei Langfuhr Wohnung nehmen.

\* Stolp, 20. August. Die Enthüllung des Bismarck-Denkmales auf dem Blücherplatz konnte Sonntag bei herrlichstem Sommertag vollzogen werden. Das drei Meter hohe Standbild ist entworfen und modellirt von dem Bildhauer Georg Meyer in Steglitz bei Berlin und von der Bildgießerei in Lauchhammer (Oberlausitz) in Bronze in der Legierung 93 Prozent Kupfer, 7 Prozent Zinn gegossen. Das circa 3,60 Meter hohe Postament ist nach dem Entwurf des Geheimen Bauraths Jäckel hier selbst aus Röhrsteine-Granit poliert hergestellt und besteht aus massiven Blöcken. Der Enthüllung des Denkmals folgte ein Festzug durch die Stadt. Diesem schloß sich ein Volksfest und ein Festessen an.

\* Bromberg, 21. August. Regierungspräsident Conrad tritt seine neue Stellung als Chef der Reichskanzlei am 15. September d. J. an und ist bis dahin beurlaubt.

\* Bromberg, 20. August. Der Leutnant Befieker vom 129. Inf.-Regt. wurde wegen Misshandlung von Untergebenen vom hiesigen Kriegsgericht der 4. Division zu 3 Monaten 2 Wochen Festungshaft verurtheilt. Als der Leutnant am 27. Juni Abends gegen 8 Uhr vom Kasino nach seiner in der Kaserne gelegenen Wohnung kam, fand er die Kasernenpforte verschlossen und rief einem Soldaten zu, den Pfortenschlüssel von der Wache zu holen und die Pforte aufzuschließen. Bevor dies geschah, bemerkte der Leutnant einen andern Soldaten, der mit einem Waschdecken zu dem auf dem Hof stehenden Brunnen ging. Wahrscheinlich im Glauben, daß dies der Soldat wäre, der ihm die Pforte ausschließen sollte, rief er ihm ein Schimpfwort zu und trieb ihn zur Eile an. Endlich kam der richtige Soldat, der die Pforte öffnete. Nun eilte der Angeklagte in die Kaserne und in eine Mannschaftsstube. Er will nämlich auf der Strafe bemerkelt haben, daß am Fenster stehende Soldaten ihm nicht Ehrenbezeugungen machten. Er stürzte in die Stube hinein, schlug mit dem Degen auf den Tisch und darauf mit dem Griff des Degens auf einen Soldaten ein. Dann lief der Angeklagte in eine andere Mannschaftsstube und fragte, wie in der vorigen Stube, wer zum Fenster hinausgesehen hätte. Als er eine ihm nicht befriedigende Antwort erhielt, sah der Angeklagte einen Soldaten ans Ohr und zog ihn an demselben in der Stube herum, ihm ab und zu einen Stoß mit der Faust ins Gesicht verleidend. In der Begründung der Anklage hob der Vertreter der Anklagebehörde hervor, daß schon die Anrede eines Vorgesetzten mit "Du" den Bestimmungen zuwiderlaufe und als Beleidigung angesehen werden müsse.

— [Stadiverordneten-Sitzung am Mittwoch, den 21. August 1901 Nachmittags 3 Uhr. Anwesend sind 23 Stadtverordnete und am Tische des Magistrats Erster Bürgermeister Dr. Kersten, Syndikus Kelch, Stadtbaurath Collen und die Stadträthe Dietrich, Kriwes und Matthes. Den Vorsitz führt Stadtverordneten-Vorsteher Professor Voelkner, während das Schriftführeramt zunächst vom Stadt. Sieg versehen wird. Der Vorsitzende begrüßt die Mitglieder der Versammlung nach der längeren Ferienpause und wünscht, daß ihnen die Ferien recht gut bekommen sein möchten. Weiter erwähnt er des Eingangs der Uebeld'schen Entgegnungsschrift in der Theaterprojektfrage. Alsdann wird in die Tagesordnung eingetreten.]

### Mordprozeß v. Kroisigk.

Wohl selten hat ein Gerichtsurteil ein solches Aufsehen und eine derartige Überraschung erregt, wie das vom Gumbinner Oberriegsgericht gefällte. Alle Welt erwartete nach dem Gang der Verhandlungen und nachdem der Staatsanwalt selbst die Anklage wegen Mordes beziehungsweise Beihilfe dazu fallen gelassen und nur eine Verurtheilung wegen Totschlags und Beihilfe beantragt hatte, die Freisprechung der beiden Anklagten. Um so begieriger wird man sein, zu erfahren, welche Gründe den Gerichtshof zu seinem Urteil veranlaßt haben. Wir geben sie in Nachstehendem wieder: Der Gerichtshof hält für erwiesen, daß der Thäter in der 4. Schwadron zu suchen ist, und zwar nicht unter den Soldaten, sondern unter den Unteroffizieren. Nach der Beweisführung kann nur Marten der Thäter gewesen sein. Zwar war Marten ein guter Soldat, aber nach seinem Charakter war er der Thäter fähig. Diesem seinem Charakter nach muß angenommen werden, daß Motive zu der That für ihn in reichem Maße vorlagen. Der Gerichtshof hat die Überzeugung, daß Marten den Entschluß schon längst gefaßt hatte. Die Zurechnung, die er am letzten Tage durch den Mittmeister v. Kroisigk erfuhr, brachte den geplanten Entschluß zur Reife. Der Gerichtshof ist davon überzeugt, daß Marten auf dem Korridor gewesen ist, um den Karabiner an sich zu nehmen. Der Gerichtshof hat für festgestellt erachtet, daß der Karabiner Nachmittags dort gestanden hat, wo er Vormittags hingestellt worden ist. Es wäre unnatürlich, wenn gerade dieser Karabiner von seinem Standort wegkommen wäre. Der Gerichtshof nimmt an, daß Marten einen Zweiten als Helfer — nicht Mithäuter — gehabt hat. Jedoch sei der Beweis nicht erbracht, daß Hinkel dieser Zweite gewesen ist. Slopek ist vom Gericht als durchaus glaubwürdig erachtet worden. In dem Verhalten des Marten nach dem Morde ist weiterer Beweis für seine Thäterschaft gefunden worden. Sein Benehmen bei der Todesnachricht war auffällig. Der Gerichtshof war überzeugt, daß ein zweiter unbekannter Beihilfer beihilft gewesen sein muß. Darauf begründet der Gerichtshof die Verurtheilung des Marten wegen Morderei. Der Gerichtshof ist überzeugt, daß Marten die That mit Überlegung ausgeführt hat, und hat deshalb erkannt auf Todesstrafe, lebenslänglichen Zwangslust und Entfernung aus dem Heere. Hinkel wird aus der Haft entlassen.

Ohne jede Frage haben die Richter nach bestem Wissen und Gewissen ihr Urteil abgegeben, ob aber die angeführten Gründe auch für den Laien überzeugend sind? Er durfte nach wie vor sagen, es liegen wohl Verdachtsmomente gegen Marten vor, aber der Thäter ist er nicht überführt worden. Und deshalb wird er das Urteil nicht recht verstehen können. Wie Marten den Richterspruch aufnahm, der ihn, den im ersten Prozeß vom Morde freigesprochenen, nunmehr dem Beile des Henkers überließern soll, schlägt folgender Bericht: Er wurde erschöpft, als der Todesurteil verkündet wurde, und bei dem trüben Schein der Lampen nahmen seine mageren Züge etwas Leichenartiges an. Kaum 20 Schritte von hier weinen Vater, Mutter und Schwester um den Verlorenen, der da der langen Begründung des Verhandlungsführers kaum zuzuhören scheint. Neugunglos starrt er vor sich hin — was kann es ihm jetzt noch kümmern, was am Richtertisch gesprochen wird! Was kümmern ihn die subtillen Rechtsunterschiede, was die Relapsituation der ganzen Unglücksgechichte — sein Geschick ist besiegt! Er erklärt zwar, Revision einlegen zu wollen, aber er schwankt hinaus, als glaube er selbst nicht an einen Erfolg.

In Gumbinnen traut Niemand Marten die That zu. Und vielleicht erleben wir in dieser traurigen Mordangelegenheit auch noch ungeahnte Überraschungen. Interessant in dieser Richtung ist folgende Nachricht, welche wir gestern Abend noch durch Extrablatt verbreiten konnten:

Gumbinnen, 21. August. Die hiesige Preußisch-Litauische Ztg. meldet: Der Belästigungszeugen Slopek im Kroisigkprozeß soll Sonntag zu einem Mädchen gesagt haben: Ich habe morgen Termin; da muß ich erst einen trinken, damit ich sprechen kann. Ich weiß von garnichts, habe keinen vor dem Guckloch stehen sehen. Als das Mädchen sagte, er müsse doch alles beschwören, habe Slopek geantwortet: Was heißt hier beschwören, das hat nichts zu bedeuten; hol' der Teufel Kopf oder Brust, das ist mir alles egal! Seitens der Polizeibehörde sind diese Neuuerungen dem Divisionsgericht in Insterburg mitgetheilt worden.

### Thorner Nachrichten.

Thor. den 22. August.

\* [Stadiverordneten-Sitzung am Mittwoch, den 21. August 1901 Nachmittags 3 Uhr. Anwesend sind 23 Stadtverordnete und am Tische des Magistrats Erster Bürgermeister Dr. Kersten, Syndikus Kelch, Stadtbaurath Collen und die Stadtäthe Dietrich, Kriwes und Matthes. Den Vorsitz führt Stadtverordneten-Vorsteher Professor Voelkner, während das Schriftführeramt zunächst vom Stadt. Sieg versehen wird. Der Vorsitzende begrüßt die Mitglieder der Versammlung nach der längeren Ferienpause und wünscht, daß ihnen die Ferien recht gut bekommen sein möchten. Weiter erwähnt er des Eingangs der Uebeld'schen Entgegnungsschrift in der Theaterprojektfrage. Alsdann wird in die Tagesordnung eingetreten.]

Für den Verwaltungsausschuß berichtet Stadt. Hensel. Als erster Punkt kommt zur Verhandlung: Wahl des Regierungs-Militär-Anwalters Voelkner aus Arnsberg zum ersten Stadtkreisälter (Vorsteher des General-Bureau) und Wahl des Sekretärs der Stadtverordneten-Versammlung. Von der durch den Magistrat erfolgten Wahl des Herrn Voelkner zum Stadtkreisälter, vorläufig bis zum 1. Oktober auf Probe, wird Kenntnis genommen und zugleich genehmigt, daß Herr V. vom 1. August ab eine seinem späteren Gehalt entsprechende Remuneration geahlt wird. Die Versammlung ihrerseits wählt Herrn Voelkner auch zu ihrem Sekretär, welches Amt Herr V., nachdem er der Versammlung vorgestellt worden ist, sogleich übernimmt.

Das Wittengeld der Schulbiener-Wittwe Bulinski wird auf 300 Mk. jährlich, vom 1. Oktober d. Jrs. ab festgesetzt. — Die Theilung der 7. Klasse der höheren Mädchenschule, vorläufig für Deutsch, Französisch und Rechnen, und die Annahme einer besonderen Hilfskraft für diesen Unterricht wird genehmigt. Die Schülerinnenzahl dieser Klasse ist bereits bis 62 gestiegen.

Der hier im Jahre 1882 begründete Künftverein hat in einer Versammlung, zu der nur 3 Mitglieder erschienen waren, seine Auflösung beschlossen und seine Baarmittel etc. dem Magistrat bzw. dem Coppernickusverein überwiesen. Die Versammlung genehmigt, daß die hinterlassenen Baarmittel dem Coppernickusverein, die Bilder, Alten etc. aber dem Städtischen Museum zugeleihen. — Der § 1 des Statuts der gewerblichen Fortbildungsschule in Thorn wird dahin geändert, daß zum Besuch derselben alle von Gewerbetreibenden in Thorn beschäftigten Lehrlinge verpflichtet sind. — Die Anstellung des Krankenwärters Nobowski als Schuldiener der höheren Mädchenschule (Jahresgehalt 750 Mk.) wird genehmigt, ebenso erfolgt die Bewilligung einer Gratifikation von 100 Mk. an den Chaussee-Aufseher Haase bei seinem Ausscheiden aus dem Dienst nach 51 jähriger treuer Dienstzeit. Es soll hiermit eine besondere Anerkennung Seitens der städtischen Behörden zum Ausdruck gebracht werden. Das Allgemeine Ehrenzeichen besteht bereit. — Genehmigt wird auch die Übertragung des Miethsvertrages bezüglich des Gewölbes Nr. 24 von der Wittwe Rebekka Friedeberg auf den Kaufmann M. Imber zu den bisher geltenden Vertragsbedingungen. — Für die Wahl des Armentdepurirten an Stelle des verstorbenen Sattlermeisters Reinelt werden die Herren Kaufmann Kaminski oder Glasermeister Julius Hell in Vorschlag gebracht. Die Versammlung wählt gemäß dem Antrage des Ausschusses Herrn Julius Hell.

Der Magistrat beantragt die Nachbewilligung von 500 Mark für die Straßenbesprengung, da die hierfür im Etat ausgeworfenen Mittel bereits am 6. Juli aufgebraucht waren. Stadt. Lambeck ist mit der Nachbewilligung einverstanden, bedauert aber, daß die Straßenbesprengung gerade während der tropischen Hitze in den letzten Wochen viel geringer gewesen sei als sonst. Mittags sei garnicht gesprengt worden und in den Seitenstraßen habe man überhaupt keinen Sprengwagen gesehen. — Stadt. Kriwes: Es sei durchaus nicht weniger als sonst gesprengt worden; für die tropische Hitze des letzten Sommers hatten wir aber zu wenig Sprengwagen. Jetzt wolle auch die Culmer, und die Jakobsworladi Besprengung, und nächstens werde wohl auch noch Neu-Weizhof kommen. Die Sprengwagen und ihre Bedienung kosten jetzt schon 51 Mark jeden Tag, außer den Leuten, die aus Hydranten sprengen. Wenn so reichlich gesprengt werden sollte, wie es Herr Lambeck zu wünschen scheine, dann müßte der Etat hierfür nicht 1300, sondern mindestens 4000 Mark auswerfen. — Stadt. Wolff meint, man müsse in dieser Sache doch auch etwas auf den Stadtfädel Rückicht nehmen; wenn man 1800 Mark für Straßenbesprengung aufwende, so sei das wohl genügend. — Stadt. Lambeck: Er habe auch nicht sagen wollen, daß man zu wenig gesprengt habe, aber es sei dies wohl nicht immer zur richtigen Zeit geschehen. In den frühen Morgenstunden wurde gesprengt, Mittags während der glühenden Hitze aber garnicht. — Erster Bürgermeister Dr. Kersten: Mittags bei der großen Hitze zu sprengen, das sei auch geradezu weggeworfenes Geld; selbst in Berlin werde nur Morgens und in den Abendstunden gesprengt. Mittags sei es auch dort recht heiß und staubig. Die Wasserwerksverwaltung kenne gewiß das Mögliche, um uns den Aufenthalt in Thorn angenehm zu machen. — Damit ist die Debatte beendet und die verlangten 500 Mark werden nachbewilligt.

Für Reparatur an der Rampe zwischen dem Pegelhäuschen und den Uferbahnhäuschen werden 200 Mk. bewilligt. — Die Beleihung des Grundstücks Altstadt 333, Culmerstraße 26, mit 18 000 Mk. wird genehmigt, dem Antrage des Magistrats gemäß. — Der Neubau eines Stalles für das Forsthaus Steinort ist nötig geworden, da der alte Stall vor einigen Monaten zusammengefallen ist. Der Magistrat beantragt, die anschlagsmäßige Summe von 3300 Mk. dafür zu bewilligen und die Lieferung und Arbeit dem Bauunternehmer Fiesel in Damerau zu übertragen. Stadt. Kriwes meint, die geforderte Summe scheine ihm für ein einfaches Stallgebäude etwas hoch zu sein. Erster Bürgermeister Dr. Kersten erwidert, daß es sich immerhin um ein ziemlich umfangreiches Gebäude handle, das für eine geringere Summe kaum herzustellen sei. — Stadt. Kronsohn: Vielleicht könne der Herr Stadtbaurath noch etwas nähere Angaben machen. — Stadtbaurath Collen: Der Anschlag hat mir

zur Prüfung vorgelegen, die Preise sind durchaus angemessen. — Die Versammlung bewilligt hierauf die 3300 Mk. und genehmigt die Übertragung der Arbeiten an Herren Fiesel in Damerau. Bewilligung einer Pauschalsumme an den Hausbesitzer Grochowski für die Instanzsetzung der bis zum 1. April cr. von der höheren Mädchenschule innegehabten Zimmer in dem Hause Junkerstraße Nr. 6. Herr G. hat die Arbeiten ausführen lassen und im Ganzen 290 Mk. Ausgaben, die er von der Stadt erzeigt verlangt. Herr Stadt. Kriwes hat, da dem Magistrat der Betrag etwas hoch vorkam, mit Herrn G. verhandelt, und Herr G. hat hierbei seine Forderung auf 250 Mark ermäßigt. Diese Summe wird bewilligt. — Die täglichen Diäten des Alchmeisters Dr. Kraun werden auf 9 Mk. festgesetzt, in welcher Höhe sie auch bisher stets gezahlt worden sind. — Der Magistrat beantragt die Gewährung einer jährlichen Unterstützung an die Wittwe des verstorbenen früheren Materialienverwalters Schmidt. Sch. war nicht pensionsberechtigt und infolge dessen steht auch der Wittwe ein Pensionsanspruch nicht zu. Der hier im Jahre 1882 begründete Künftverein hat in einer Versammlung, zu der nur 3 Mitglieder erschienen waren, seine Auflösung beschlossen und seine Baarmittel etc. dem Magistrat bzw. dem Coppernickusverein überwiesen. Die Versammlung genehmigt, daß die hinterlassenen Baarmittel dem Coppernickusverein, die Bilder, Alten etc. aber dem Städtischen Museum zugeleihen. — Der § 1 des Statuts der gewerblichen Fortbildungsschule in Thorn wird dahin geändert, daß zum Besuch derselben alle von Gewerbetreibenden in Thorn beschäftigten Lehrlinge verpflichtet sind. — Die Anstellung des Krankenwärters Nobowski als Schuldiener der höheren Mädchenschule (Jahresgehalt 750 Mk.) wird genehmigt, ebenso erfolgt die Bewilligung einer Gratifikation von 100 Mk. an den Chaussee-Aufseher Haase bei seinem Ausscheiden aus dem Dienst nach 51 jähriger treuer Dienstzeit. Es soll hiermit eine besondere Anerkennung Seitens der städtischen Behörden zum Ausdruck gebracht werden. Das Allgemeine Ehrenzeichen besteht bereit. — Genehmigt wird auch die Übertragung des Miethsvertrages bezüglich des Gewölbes Nr. 24 von der Wittwe Rebekka Friedeberg auf den Kaufmann M. Imber zu den bisher geltenden Vertragsbedingungen. — Für die Wahl des Armentdepurirten an Stelle des verstorbenen Sattlermeisters Reinelt werden die Herren Kaufmann Kaminski oder Glasermeister Julius Hell in Vorschlag gebracht. Die Versammlung wählt gemäß dem Antrage des Ausschusses Herrn Julius Hell.

Hinsichtlich der Regelung der Befolgun der Lehrpersonen an der höheren Mädchenschule und an den Mittelschulen ist unlängst bekanntlich ein Beschluß gefaßt worden, wonach die Bewilligung der Erhöhungen um je 100 Mark davon abhängig gemacht wurde, daß diese Erhöhungen so lange von der Regierung getragen würden, bis die Verhältnisse der Stadt Thorn eine wesentliche Besserung erfahren hätten. Auch für jede neu zu schaffende Lehrstelle sollte die Regierung den Zusatz übernehmen. Dieser Beschluß ist von der Regierung zurückgegeben worden, da der Minister einen bedingungslosen Beschluß verlangte. Hinsichtlich der Lehrerinnen an der höheren Mädchenschule und an den Mittelschulen ist unlängst bekanntlich ein Beschluß gefaßt worden, wonach die Bewilligung der Erhöhungen um je 100 Mark davon abhängig gemacht wurde, daß diese Erhöhungen so lange von der Regierung getragen würden, bis die Verhältnisse der Stadt Thorn eine wesentliche Besserung erfahren hätten. Auch für jede neu zu schaffende Lehrstelle sollte die Regierung den Zusatz übernehmen. Dieser Beschluß ist von der Regierung zurückgegeben worden, da der Minister einen bedingungslosen Beschluß verlangte. Hinsichtlich der Lehrerinnen an der höheren Mädchenschule und an den Mittelschulen ist unlängst bekanntlich ein Beschluß gefaßt worden, wonach die Bewilligung der Erhöhungen um je 100 Mark davon abhängig gemacht wurde, daß diese Erhöhungen so lange von der Regierung getragen würden, bis die Verhältnisse der Stadt Thorn eine wesentliche Besserung erfahren hätten. Auch für jede neu zu schaffende Lehrstelle sollte die Regierung den Zusatz übernehmen. Dieser Beschluß ist von der Regierung zurückgegeben worden, da der Minister einen bedingungslosen Beschluß verlangte. Hinsichtlich der Lehrerinnen an der höheren Mädchenschule und an den Mittelschulen ist unlängst bekanntlich ein Beschluß gefaßt worden, wonach die Bewilligung der Erhöhungen um je 100 Mark davon abhängig gemacht wurde, daß diese Erhöhungen so lange von der Regierung getragen würden, bis die Verhältnisse der Stadt Thorn eine wesentliche Besserung erfahren hätten. Auch für jede neu zu schaffende Lehrstelle sollte die Regierung den Zusatz übernehmen. Dieser Beschluß ist von der Regierung zurückgegeben worden, da der Minister einen bedingungslosen Beschluß verlangte. Hinsichtlich der Lehrerinnen an der höheren Mädchenschule und an den Mittelschulen ist unlängst bekanntlich ein Beschluß gefaßt worden, wonach die Bewilligung der Erhöhungen um je 100 Mark davon abhängig gemacht wurde, daß diese Erhöhungen so lange von der Regierung getragen würden, bis die Verhältnisse der Stadt Thorn eine wesentliche Besserung erfahren hätten. Auch für jede neu zu schaffende Lehrstelle sollte die Regierung den Zusatz übernehmen. Dieser Beschluß ist von der Regierung zurückgegeben worden, da der Minister einen bedingungslosen Beschluß verlangte. Hinsichtlich der Lehrerinnen an der höheren Mädchenschule und an den Mittelschulen ist unlängst bekanntlich ein Beschluß gefaßt worden, wonach die Bewilligung der Erhöhungen um je 100 Mark davon abhängig gemacht wurde, daß diese Erhöhungen so lange von der Regierung getragen würden, bis die Verhältnisse der Stadt Thorn eine wesentliche Besserung erfahren hätten. Auch für jede neu zu schaffende Lehrstelle sollte die Regierung den Zusatz übernehmen. Dieser Beschluß ist von der Regierung zurückgegeben worden, da der Minister einen bedingungslosen Beschluß verlangte. Hinsichtlich der Lehrerinnen an der höheren Mädchenschule und an den Mittelschulen ist unlängst bekanntlich ein Beschluß gefaßt worden, wonach die Bewilligung der Erhöhungen um je 100 Mark davon abhängig gemacht wurde, daß diese Erhöhungen so lange von der Regierung getragen würden, bis die Verhältnisse der Stadt Thorn eine wesentliche Besserung erfahren hätten. Auch für jede neu zu schaffende Lehrstelle sollte die Regierung den Zusatz übernehmen. Dieser Beschluß ist von der Regierung zurückgegeben worden, da der Minister einen bedingungslosen Beschluß verlangte. Hinsichtlich der Lehrerinnen an der höheren Mädchenschule und an den Mittelschulen ist unlängst bekanntlich ein Beschluß gefaßt worden, wonach die Bewilligung der Erhöhungen um je 100 Mark davon abhängig gemacht wurde, daß diese Erhöhungen so lange von der Regierung getragen würden, bis die Verhältnisse der Stadt Thorn eine wesentliche Besserung erfahren hätten. Auch für jede neu zu schaffende Lehrstelle sollte die Regierung den Zusatz übernehmen. Dieser Beschluß ist von der Regierung zurückgegeben worden, da der Minister einen bedingungslosen Beschluß verlangte. Hinsichtlich der Lehrerinnen an der höheren Mädchenschule und an den Mittelschulen ist unlängst bekanntlich ein Beschluß gefaßt worden, wonach die Bewilligung der Erhöhungen um je 100 Mark davon abhängig gemacht wurde, daß diese Erhöhungen so lange von der Regierung getragen würden, bis die Verhältnisse der Stadt Thorn eine wesentliche Besserung erfahren hätten. Auch für jede neu zu schaffende Lehrstelle sollte die Regierung den Zusatz übernehmen. Dieser Beschluß ist von der Regierung zurückgegeben

im Inf.-Regt. 176, v. Treskow im Ulan.-Regt. Nr. 4, mit dem Patent vom 19. August 1900, und Halle im Pion.-Bataill. Nr. 17. — Mahnle, St. im Ulan.-Regt. Nr. 4, zu den Reserveoffizieren des Regiments übergeführt. — Lüdiger, Hauptmann und Kompaniechef im Fuß.-Regt. Nr. 15, mit Pension ausgeschieden. — Im Sanitätskorps: Meinschäuse, Unterarzt beim Inf.-Regt. Nr. 21, unter Versezung zum Fußartl.-Regt. Nr. 11 zum Assistenzarzt befördert.

\* [Sommertheater.] Gestern fand bei recht zahlreichem Besuch die Vorstellung zum Besuch unseres Kaisers Wilhelm-Denkmalssonds statt, die — wie wir vorweg bemerken können — einen sehr würdigen und allgemein hochbegehrten Verlauf nahm. Zur Aufführung gelangte das historische Schauspiel "Wie die Alten sungen" von Karl Niemann. Einleitend wurde die Vorstellung durch einen prächtigen Fanfarenmarsch, der von der gesammelten Kapelle unseres Pionier-Bataillons unter Leitung ihres Kapellmeisters Herrn Hennig, ebenso wie die weitere Zwischenmusik, exakt zu Gehör gebracht wurde. Das Niemann'sche Schauspiel versetzte uns ins 18. Jahrhundert, in die Zeit des alten Desfauers nach seiner anhaltischen Haupt- und Residenzstadt Dessau. Es enthält eine Reihe wertvoll gezeichneter Figuren, insbesondere zeichnet sich die des alten Desfauers durch drastischen Humor ungemein aus. Sie wurde durch Herrn Direktor Harrner in vorzüglicher, geradezu meisterhafter Weise verkörpert und wurde der Künstler oft durch schallende Heiterkeitsausbrüche wie durch lebhaften Beifall belohnt. Aber auch sonst läßt sich über die Besetzung der Rollen wieder nur Lobenswerthes sagen. Mary Vanderer war eine vortreffliche Annaiese, ebenso gaben Else Harnier und Luise Möller ein sympathisches Schwesternpaar und Marie Möller eine hervorragend gelungene Höherin Hanne. Dasselbe Lob ist auch den Vertretern der weiteren männlichen Rollen zu zollen: Ernst Groß (Erbprinz Gustav), Otto Rieckhoff (Brauherr Christian Herre), Rud. Rudolph (Großvater Herre), Karl Leichmann (Löwenwirth Woche) und Alfred Schröder (Feldscher Melde). Das Zusammenspiel war recht flott und die Aussattung prächtig. — Da der Besuch, wie schon erwähnt, recht zahlreich war, so wird dem Denkmalssond wohl ein größerer Betrag zustehen können; immerhin hätte die Vorstellung einen noch wesentlich stärkeren Besuch verdient, sowohl in Anbetracht des guten Zwecks, wie auch um allen bei der Vorstellung Beteiligten dadurch den wohlverdienten Dank für ihr Streben zum Ausdruck zu bringen.

Wir weisen nochmals auf das morgen (Freitag) stattfindende erste Gastspiel des Reuter-Darstellers Emil Richard hin. Ueber eine Vorstellung im New Yorker "Germania-Theater", dem Museumtempel der dortigen Plattdeutschen, lesen wir: "Es lag wie ein Nebel von derbem Humor über den gesunden rothbackigen, starknöchigen, enthusiastischen Kunstschaermern der Reuter'schen Muse, die sich gestern versammelt hatten, um dem neuesten Propheten derselben zu lauschen. Und als sich der Prophet verzogen hatte und die breite, erwärmende Individualität Richard's der Kunstgemeinde klar geworden war, lautete das allgemeine Verdikt, 'det Man Richard noch bedeutend besser san, denn Junkermann'."

\* [Das Konzert] der 176er Kapelle in Verbindung mit einem großen Feuerwerk, welches gestern im "Tivoli" stattfinden sollte, wegen des Regenwetters aber ausfallen muhte, findet nunmehr morgen (Freitag) statt.

[An dem gestrigen Waisenfest] nahmen 42 Knaben und 22 Mädchen teil. Der Spaziergang durch die Brombergerstraße, die neuen Anlagen, auch das Spiel auf dem Festplatz wurden durch Regen nicht gestört. Das Gewitter zog gerade in der Viertelstunde vorüber, als die kleine Gesellschaft in den Kolonaden vergnügt ihren Kaffee einzahm. Die staubfreie, etwas abgekühlte Luft wirkte bei den Bewegungsspielen erfrischend. Reigen und Gefang waren durch Herrn Lehrer Müller sehr gut vorbereitet worden. Knaben und Mädchen bildeten bei dem wohlgelegenen Reigen eine Gruppe. Unter den Biedern gefiel besonders: "Schön sind Italiens sonnige Felder". Die Hausväter und Hausmütter haben die Bewirthung tadellos durchgeführt. Der Magistrat war durch die Herren Syndikus Reich und Stadtrath Mathes vertreten. Allen fröhlichen Gebären an dieser Stelle besten Dank. — Um 9 Uhr schloß Herr Nektor Heidler das Fest vor dem Kinderheim mit einer kurzen Ansprache und einem dreimaligen Hoch auf unsere Stadt.

[Schulausflug.] Die 1. Klasse der höheren Töchterschule machte gestern mit der Bahn einen Ausflug nach Bromberg und Ostrometzko. Das Wetter war den Ausflüglern leider nicht besonders hold.

— [Eine Feuerwehrübung] der Freiwilligen und Städtischen Feuerwehr wird am 27. d. Mts. Vormittags zwischen 8 und 10 Uhr vor den hier weilenden Theilnehmern des westpreußischen Städteages abgehalten werden. Bei dieser Gelegenheit wird auch das neue Gebäude der Hauptfeuerwache einer eingehenden Besichtigung unterzogen werden.

\* [Die hiesige Kolonialabteilung] hat stets regen Anteil an dem Gelbentzapfe unserer niederdeutschen Landsleute in Südafrika genommen. In verschiedenen Vorträgen ist dieser Theilnahme Ausdruck gegeben worden, und diese Vorträge haben fast ausnahmslos zahlreichen Besuch gehabt. So dürfen wir auch wohl trotz der herrschenden Sommerwärme auf einen solchen rechnen, wenn wir die Mitglieder

der Abtheilung und Gäste zu einem Vortrage über die Kriegereignisse in Südafrika auf Mittwoch, den 28. August in den Roten Saal des Artushofes einladen. Seit einer Woche weilt in unserer Stadt Herr Baumgart, einer der vielen Deutschen, die ihrem Adoptivvaterlande Transvaal mit Begeisterung ihren Arm geliehen haben, um seine Freiheit zu vertheidigen. Leider wurde Herr B. in dem Kampfe bei Tabantsch am 30. April 1900 schwer verwundet, so schwer, daß die Engländer, in deren Gefangenschaft er geriet, ihn entließen, da sie ihn doch als rettungslos verloren ansahen. Wie durch ein Wunder genesen, ist Herr B. nun wieder völlig hergestellt und hält sich hier einige Wochen bei seinem Schwager, Herrn Oberlehrer Hollmann auf. Er hat über seine Erlebnisse schon in Görlitz einen fesselnden Vortrag gehalten und sich in liebenswürdigster Weise bereit erklärt, auch in unserer Colonialabtheilung zu sprechen. Wir gehen wohl nicht fehl in der Hoffnung, daß die Mitglieder der Abtheilung und Gäste durch recht zahlreichen Besuch ihm den Dank für diese Bereitwilligkeit ausdrücken werden.

\* [Zum Kaisermanöver.] Nach den nunmehr getroffenen Dispositionen, die aller Wahrscheinlichkeit nach eine Abänderung nicht mehr erleiden werden, ist das ehemalig geplante Zusammenwirken von Heer und Flotte bei den Kaisermanövern, die am 17. September früh in Gegenwart des Kaisers ihren Anfang nehmen, aufgegeben worden. Die Annahmen der Manöverdispositionen sind derartig, daß aller Voraussicht nach auch ein erzwungener Übergang über die Weichsel unnötig sein wird. Die vielfach in der Presse aufgestellte Behauptung, daß Kanonenboote zur Deckung des Überganges der einen Kriegspartei in Aussicht genommen seien, korrigiert sich insofern von selbst, als diese Fahrzeuge wegen der Stromverhältnisse nicht hätten Verwendung finden können. Es wären nur Torpedoboote in Frage gekommen, von deren Hinzuziehung man Abstand genommen hat, da es sich ihrer Geschicklichkeit gegen Landtruppen nur eine geringe ist und ferner bei den nunmehrigen Dispositionen ein Flußübergang im großen Stile angedacht des Feindes nicht stattfinden soll. Nach dem durch Wegfall der Fehlichkeit abgeänderten Programm ist das Enttreffen des Kaisers in Danzig am Sonnabend, den 14. September, am Vormittag zu erwarten. Am 16. September soll die Kaiserparade auf dem Strieicher Felde bei Langfuhr stattfinden, und am 17. beginnen die Manöver in der Richtung auf Dirschau zu. Die Anwesenheit des Kronprinzen bei den Kaisermanövern gilt bis jetzt als ausgeschlossen; dagegen werden Prinz Albrecht, Regent von Braunschweig, Prinz Eitel Fritz und Prinz Leopold, der im Gefechtsgelände einer Kavalleriedivision Quartier nimmt, daran teilnehmen.

[Die Provinzial-Versammlung] des "Verbandes katholischer Lehrer Westpreußens" findet in den Tagen vom 2. bis 4. Oktober in Pr. Stargard statt. Zu derselben sind Vorträge über die Bekämpfung des Alkoholismus und über das Fürsorgegesetz angemeldet. Die Vertreter-Versammlung wird über die neuen Satzungen, über die Revision des Bevölkerungsgesetzes und über die Haftpflicht der Lehrer berathen.

\* [Provinzialverband der Fürsorgevereine für entlassene Strafgefangene.] Dem Verwaltungsbericht des Fürsorgevereins für entlassene Gefangene in Marienwerder für das verflossene Geschäftsjahr entnehmen wir, daß es gelungen ist, die im Bezirk vorhandenen Vereine zu einem Provinzialverband zu vereinigen und daß für diese Centralstelle Danzig gewonnen und Landgerichts-Präsident Schroeter daselbst die Bildung und Leitung derselben übernommen hat.

+ [Beobachtung Geisteskranker.] Der preußische Kultusminister und der Minister des Innern haben versucht, daß bei Entlassung von gebesserten oder geheilten Geisteskranken aus Irrenanstalten mehr als bisher darauf Rücksicht genommen werden soll, ob die Kranken nach ihrem Vorleben, worüber eingehende Ermittelungen anzustellen sind, zu gemeingefährlichen Handlungen neigen. In zweifelhaften Fällen soll eine längere Beobachtung der Kranken deren Entlassung vorangehen.

+ [Erledigte Stellen für Militärannäherer.] Sogleich bei der Oberspreußischen Südbahn, Anwärter für den Bahnhörterdienst, Gehalt bis 700 Mark nebst freier Dienstwohnung oder Wohnungsgeldzuschuß. — November 1901 im Kaiserl. Oberpostdirektionsbezirk Bromberg, Landbriefträger, Gehalt 700—1000 und der tarifmäßige Wohnungsgeldzuschuß. — Sogleich beim Magistrat in Bromberg, Gelberheber bei den Gas- und Wasserwerken, Gehalt 1000—1500 Mark. — 1. Oktober bei der Kgl. Eisenbahndirektion in Stettin, Anwärter für den Zugbegleitungsdiens, Gehalt 900 Mark und der tarifmäßige Wohnungsgeldzuschuß. — Sofort beim Amtsgericht in Schneidemühl Kanzleigehilfe, Gehalt 5—12 Pf. für die Vogenseite. — 1. September 1901 beim Kaiserl. Ober-Polizeidirektionsbezirk Danzig, Landbriefträger, Gehalt 700—1000 Mr. und Wohnungsgeldzuschuß. — 1. Januar 1902 beim Magistrat in Pr. Stargard, Magistrats- u. Polizeidirektor, Gehalt 1300 Mark und Wohnungsgeld.

\* [Moder.] 21. August. Die Meldefrist für die hiesige erledigte Gemeinde vorsteher-

stelle ist abgelaufen. Es sind im Ganzen 58 Bewerber eingegangen. Unter den Bewerbern befinden sich Juristen, Offiziere, Bürgermeister u.s.w.

### Bermühtes.

Kaiser Wilhelm hat seinem Onkel, dem König von England, ein prachtvolles Geschenk in Gestalt eines großen, selbst entworfenen Tafelaufzuges gemacht. Das Haupt- und Mittelstück bildet ein flaschenartiger Aufzug von 1 Meter Höhe und 70 Cm. Durchmesser aus theilweise vergoldetem Silber. Um den Aufzug läuft ein von zwei Vorbeerkränzen eingefasstes Band mit der Inschrift: Emperor William II. To King Edward VII. An den Seiten dieses Bandes sind Löwenköpfe angebracht. Die Verzierung des Fußes mit Akanthus- und der Flächen der Flasche mit Lorbeerblättern und Gehängen ist von vollendetem Feinheit; ebenso künstlerisch ist der Verschluß der Flasche, der durch eine Königskrone gebildet wird. Die ganze Tafel wird durch 30 Blumenkörbe eingefasst, welche die Formen von Saluststränen haben, hinter denen Blumenbüschel sichtbar werden. Die Mitte jeder Saluststraße erweitert sich zu einer von einer Königskrone gekrönten Kartusche, auf denen abwechselnd das Monogramm und das Wappen König Edwards dargestellt sind.

In Brüssel hat der belgische Minister Albert Ryssens Selbstmord begangen. Da Ryssens zu den angesehensten Politikern des Landes gehörte, so hat die Nachricht von seinem unglücklichen Ende in ganz Belgien ungewöhnliche Erregung hervorgerufen. Die Motive des Selbstmordes sind noch nicht aufgeklärt, doch vermutet man, daß sie in Familienvorhängen zu suchen sind. Ryssens stand erst im 46. Lebensjahr.

Über die Höhe der Prozeßosten im Berliner Sternberg-Prozeß kann die "Voss. Ztg." aus guter Quelle mittheilen, daß die Kostenrechnung, soweit sie den Berurtheilten, Bankier Sternberg betrifft, 87 Seiten umfaßt und den Betrag von 15 580,09 Mark erreicht. In ihr sind auch alle die Beträge eingeschlossen, die für den gewaltigen Zeugenapparat ausbezahlt worden sind. Zu der Summe treten noch die Strafhaftkosten hinzu; diese betragen auch für den 18fachen Millionär geschmälig nur 80 Pfg. für den Tag.

Amerikanischer Unternahrungsgesetz. Bei der durchbarem Höhe dieses Sommers hat ein unternehmender Yankee eine Flottille schwimmender Hotels hergestellt, die jeden Abend um 6 Uhr den New-Yorker Hafen verläßt und Morgens zu derselben Stunde mit ihren Passagieren wieder einläuft und so Tausenden von Geschäftsmännern und Beamten, die sich eine längere Erholungsreise nicht gestatten können, den wohlthuenden Aufenthalt auf den Meereswogen, umgeben von den Bequemlichkeiten eines wohlgeleiteten Hotels ermöglicht.

Was Trinkgelder eintragen. Ein vortrefflich bezahlter Posten ist der des Portiers im Brüsseler Rathaus. Seine Einkünfte stellen sich, dank der reichlich fließenden Trinkgelder, weit höher als die seines höchsten Vorgesetzten, des Bürgermeisters, ja er ist sogar der bestgestellte Beamte in der belgischen Hauptstadt, denn sein Einkommen ist größer als das des Ministerpräsidenten oder das des Kardinal-Erzbischofs. Lebriens ist es bekannt, daß Portiersposten auch in anderen Städten sehr einträglich sind, namentlich solche an größeren Hotels, wo diese Bediensteten nicht nur keinen Lohn erhalten, sondern für ihren Posten an Hotelbesitzer Pachtsummen bis zu 20 000 Mark bezahlen.

Eisberge gefährden seit einigen Wochen die Schiffahrt an der Ostküste Kanadas, undges hat bereits ein Zusammenstoß zwischen einem Dampfer ("Islander") und einem Eisberg stattgefunden, wobei bekanntlich 65 Menschen das Leben verloren haben. Bei Tage ist es nicht sonderlich schwer, den Eisbergen auszuweichen; bei Nacht und bei Nebel aber ist die Gefahr nicht zu unterschätzen. Durch die nach allen Richtungen telegraphisch verbreiteten Nachrichten über das Auftauchen von Eisbergen werden die Schiffe meist rechtzeitig darauf aufmerksam gemacht, und sie wissen ungefähr, in welchen Strichen sie Eisberge antreffen können, sich also gegen sie zu sichern haben. Diese Sicherung geschieht natürlich durch besonders aufmerksamen Ausguck; außerdem gibt es aber noch zwei Mittel, um bei Nacht und Nebel das Vorhandensein von Eisbergen zu bemerken. In den gefährlichen Strichen angelommen, wird ein vorsichtiger Kapitän ununterbrochen den Wärmegebad des Meeres durch das Thermometer prüfen lassen. Eritt dann eine plötzliche Absenkung des Seewassers ein, so ist das ein Zeichen, daß Eisberge in der Nähe sind. Ist dies einmal festgestellt, so kann man sich auch durch wiederholtes Ertönenlassen der Dampfssirene orientieren, da Eisberge, die hoch über die Oberfläche des Meeres hinausragen, den Schall der Sirene zurückwerfen. Sicherung gegen Eisberge bleibt das Signalmanöver allerdings nur bei solchen Bergen, die weit hervorragen, nicht aber bei solchen, die tief im Wasser liegen, also keinen Widerhall geben können.

Kleine Chronik. Auf dem Wannsee unweit Berlin explodierte Mittwoch der Kessel des Dampfers "Else", wobei 5 Personen zum Theil schwer Verletzungen erlitten. — Bei einer Übung der Feldartillerie in der Nähe von Bzow (Galizien) wurden durch Explosion eines Geschosses 2 Unteroffiziere getötet, 1 Leutnant und 6 Artilleristen schwer verwundet. — Nach dem Genuss giftiger Pilze ist die ganze Familie eines Musikers im Rosenthal in

Bayern, vier Personen, gestorben. — In Bukarest (Rumänien) starb ein Haus ein; 7 Personen wurden erschlagen, 4 schwer verlegt.

"Nöhl-Boesie." Oskar Blumenthal veröffentlicht in der Halbmonatsschrift "Die Welt auf Reisen," welche das touristische Leben der Gegenwart in sachmäßigen Artikeln und in unterhaltenden Feuilletons lebendig wiederspiegelt, das folgende "Sommerlied," das wohl so Manchem aus dem Herzen gesungen ist.

Sommerlied.

Im Sommer lebe ich einsam  
Umflüstert von Buchenlaub;  
Im Winter schlück ich gemeinsam  
Mit andern den Schneestaub.

Im Sommer auf ländlichem Boden  
Gehorch' ich dem eig'nem Geschmac;  
Im Sommer trage ich Loden,  
Im Winter trag' ich den Frack.

Im Sommer entschwebt mir beim Wandern,  
Der Weltstädte wirres Geschrei;  
Im Winter plärr' ich mit Andern  
Die nämliche Bitanei.

Im Sommer durchströmt mich Behagen  
Am Freitisch der Natur;  
Im Winter beschwert den Magen  
Das Pflichtessen und der "Tour".  
So treib' ich's im alten Geleise  
Schon manches Decennium...  
Im Sommer, wie bin ich so weise!  
Im Winter, wie bin ich so dummi!

### Reise-Nachrichten.

Berlin, 22. August. Ein seit einiger Zeit beschäftigungsloser Kaufmann Namens Röhler vergißte seine zwei 4 bzw. 6 Jahre alten Kinder und dann sich selbst. — Die Übungen auf dem Döberitzer Übungsspiel sind wegen der dort herrschenden Ruhperepidemie eingestellt.

Fallersleben, 21. August. In Sillfeld starb bei einer Hochzeit eine dem Brautpaar befreundete Witwe nach dem Genuss von Wein unter Vergiftungsercheinungen. Ihre drei Kinder sowie das Brautpaar sind ebenfalls erkrankt.

Budapest, 21. August. In der Ortschaft O-Kaniza (Komitat Bacs-Bodrog) zerstörte eine Feuersbrunst 32 Häuser.

Saragossa, 21. August. Infolge eines heftigen Sturmes, der in der ganzen hiesigen Gegend wütete, sind in Villanueva de Ziloca 40 Häuser eingefügt. Sechs Personen wurden getötet.

Brest, 21. August. Eine Depesche aus Tréguier meldet, daß gestern Abend ein Bergungsschiff gekentert ist, wobei fünfzehn Personen ertranken.

Peking, 21. August. In der Umgebung der Hauptstadt wurde vor ungefähr 14 Tagen ein Fremder von Räubern überfallen und ermordet. Wie sich herausstellt, handelt es sich um den Lloydsteward Fritz Lahr aus Wendelsheim in Rheinhessen, der im August v. J. hierher gekommen sein soll. Wegen Verfolgung und Bestrafung der Mörder ist das Erforderliche sofort veranlaßt worden.

Für die Redaktion verantwortlich: Karl Frank in Thorn.

### Meteorologische Beobachtungen zu Thorn.

Wasserstand am 22. August um 7 Uhr Morgens: 0,68 Meter. Lufttemperatur: + 15 Grad Celsius. Wetter: bewölkt. Wind: NW.

### Wetterausichten für das nördliche Deutschland.

Freitag, den 23. August: Veränderlich, mäßig warm, lebhafte kühlende Winde.

Sonntag: Aufgang 4 Uhr 56 Minuten, Untergang 7 Uhr 8 Minuten.

Mond: Aufgang 2 Uhr 42 Minuten Nachmittags, Untergang 11 Uhr 3 Minuten Abends.

Sonnabend, den 24. August: Wolkig, normal warm, Regenfälle, windig.

### Berliner telegraphische Schlüssele.

	22. 8.	21. 8.
Rendenz der Fondsbörse . . . . .	fest	fest
Stuttgarter Banknoten . . . . .	216,75	216,40
Warschau 8 Tage . . . . .	—	215,90
Österreichische Banknoten . . . . .	85,30	85,35
Deutsche Konsole 3% . . . . .	91,30	91,25
Preußische Konsole 3½% . . . . .	100,95	100,90
Preußische Konsole 3½% abg. . . . .	100,85	100,80
Deutsche Reichsanleihe 3% . . . . .	91,10	91,00
Deutsche Reichsanleihe 3½% . . . . .	101,00	101,00
Weißr. Pfandbrief 3½% neu. II. . . . .	89,50	89,50
Weißr. Pfandbrief 3½% neu. II. . . . .	97,90	97,90
Posener Pfandbriefe		

## Konkursverfahren.

Das Konkursverfahren über das Vermögen der offenen Handelsgesellschaft

### Ulmer & Kann

Inhaber die Kaufleute Baugewerkmeister Bruno Ulmer und Fritz Kaun in Thorn, wird, nachdem der in dem Vergleichstermine vom 4. April 1901 angenommene Zwangsvorsteiger durch rechtskräftigen Beschluss vom 13. Juni 1901 bestätigt ist, hierdurch aufgehoben.

Thorn, den 19. August 1901.  
Königliches Amtsgericht.

### Offizielle Zwangsversteigerung.

Am Montag, d. 26. d. Mts.,

Vormittags 11 Uhr

sollen durch den Unterzeichneten folgende bei dem Restaurateur v. Barczynski hier, Bromberger u. Hofstr. 6c untergebrachte Gegenstände als:

1 Billard mit Zubehör, 1 Eis-konservator, 1 Bierapparat mit Zubehör, 1 Panelsophia mit buntem Plüschebezug öffentlich zwangswise gegen gleich hohe Bezahlung meistbietend versteigert werden.

Thorn, den 22. August 1901.

Nitz, Gerichtsvollzieher.

### Bekanntmachung.

Am Freitag, den 23. d. Mts.,

Nachmittags 4½ Uhr

werden auf dem Rathaushof alte Fenster u. altes Bauholz öffentlich verkaufst werden.

Thorn, den 20. August 1901.

Der Magistrat.

### Bekanntmachung.

Auf den Riesablagen am Chausseehaus der Culmer Chaussee und am Schwarzbach-Weg befinden sich ca. 10 000 cbm Kies in folgenden Sortimenten:

- 1) ungefiebter Kies,
- 2) grober, gefiebter Kies,
- 3) grober, getrommelter Kies,
- 4) feiner, gefiebter Kies.

Der grobe und getrommelter Kies ist ziemlich lehm- und sandfrei und eignet sich zu Betonierungen, der fein gefiebte Kies zu Garten- und Pflasterkies, der ungefiebte zur Befestigung von Lehmbauten, Kieswegen. Die Abfuhr ist, weil beide Ablagen an festigten Wegen gelegen, leicht.

Rauflüttige werden ersucht, wegen Abgabe des Kieses sich an die städtische Forstverwaltung zu wenden, welche jede Auskunft bezüglich der Lieferung pp. ertheilen wird.

Thorn, den 12. August 1901.

Der Magistrat.

### Bekanntmachung.

In unserer Verwaltung ist die Stelle des Magistrats-Registers zum 1. Oktober d. Js. zu besetzen.

Bewerber, jedoch nur Militärwärter, welche mit Registratur-Verwaltung einer größeren Communal-Verwaltung und den einschlägigen Arbeiten genau vertraut sind, werden ersucht, sich unter Vorlage von entsprechenden Zeugnissen, eines Gesundheits-Attestes, sowie des Lebenslaufs und des Civilversorgungsscheins

bis zum 27. August d. Js. an den unterzeichneten Magistrat zu wenden.

Das Gehalt der Stelle beträgt 1500 Mark steigend in 5mal 4 Jahren um je 150 Mark bis 2250 Mark. Außerdem wird ein Wohnungsgeldzuschuß von 10% des jeweiligen Gehalts gezahlt.

Die Anstellung erfolgt auf dreim-natliche gegenseitige Kündigung mit Pensionsberechtigung und vorläufig auf sechsmonatliche Probiedienstleistung. Bei der Pensionierung wird die Hälfte der Militärdienstzeit angerechnet.

Thorn, den 15. Juli 1901.

Der Magistrat.

### Bekanntmachung.

Aus der städtischen Baumschule in Orla in Jagen 70 dicht an dem festen Lehmkiesweg nach Schloß Virglau gelegen, können ungefähr

1000 Stück Ahorn-Alleeäume in diesem Herbst oder im Frühjahr 1902 abgegeben werden.

Die Bäume sind wiederholt geschnitten, pfleglich behandelt und besitzen gutes Wurzelstiel.

Wegen des Preises, der Abgabe pp. wollen sich Käufer an die städtische Forstverwaltung wenden.

Thorn, den 19. August 1901.

Der Magistrat.

### Eine elegante

### Concert-Zither

billig zu verkaufen.

Brombergerstr. 82, III Et. rechts.

Das zur S. Grossmann'schen  
Konkursmasse gehörige

### Grundstück, Thorn, Elisabethstraße 8

soll verkauft werden.

Bestätigung des Grundstücks werktäglich zwischen 9 Uhr Vorm. und 6 Uhr Nachm. gestattet.

Schriftliche Angebote, welchen eine Bietungssicherheit von 2000 Mark beizufügen ist, werden von dem unterzeichneten Verwalter bis zum 25. August er. entgegen genommen.

Beschlag bleibt vorbehalten.

Robert Goewe, Thorn,  
Konkurs-Verwalter.

### Bekanntmachung.

Die Dachdecker- und Klempnerarbeiten für das neue Verwaltungsgebäude der Gasanstalt sollen zusammen vergeben werden.

Leistungsverzeichnis und Bedingungen können gegen Bezahlung einer Schreibgebühr von 50 Pfennigen vom Stadtbauamt bezogen werden.

Angebote sind verschlossen und mit entsprechender Aufschrift bis zum 28. d. Mts., Vormittags 11 Uhr beim Stadtbauamt einzureichen.

Thorn, den 16. August 1901.

Der Magistrat.

### Wichtig für die Handels-

### Neubau-

tenbesitzer! 68 000 Rollen 1900!

### Tapeten-Restpartieen

### Hälften des früheren Preises

solange der Vorrath reicht, zum Verkauf gestellt! Wo Bedarf noch nicht gedeckt, bitte im eigenen Interesse meine 1901 Restermusterkarte einzufordern!

Gustav Schleising, Bromberg

Erst. Ost. Tap.-Ver.-Haus,

Gegründet 1868.

Für hochmoderne und schön gelungene Dessins 1900:

### 2 goldene Medaillen.

Zur gef. Beachtung!

Der Verkauf beginnt in ca. 8 Tagen und wird auch diesmal der Aufkauf sämtl. Restpart. nur 4 Wochen dauern. Gern aber reservire wieder fest ertheilte Aufträge eventl. auf Monate hinaus.

### Sie müssen sich eee

vor einer überm. Vergrößer. Ihrer Familie hören. Dies sind Sie sich selbst. Ihr. Frau u. Ihr. Kind. Schul. Lassen Sie anbed. Ihr. Lehrer. Buch. Preis nur 70 Pf. (sonst 1,70 M.) R. Geckmann, Konstanz E.

Wer seine Frau liebt hat und vorwärts kommen will, lese Dr. Book's Buch: "Kleine Familie." 30 Pf. Briefm. eins. G. Klötzsch, Verlag Leipzig.

### Das Ideal

aller Damen ist ein zartes, reines Gesicht, rosiges, jugendliches Aussehen, weiße, sommerliche Haut und blendend schöner Teint. Jede Dame wasche sich daher mit:

### Radebeuler Lilienmilch-Seife

v. Bergmann & Co., Radebeul-Dresden Schutzmarke: Steckenpferd. à St. 50 Pf. bei: Adolf Leetz, J. M. Wendisch Nachf., Anders & Co. und Hugo Claass, Drog.

### 5—6000 Mark

werden auf ein Grundstück in Moder zur 1. Stelle zum 1. Oktober oder von gleich gefügt. Offerten sind an die Expedition d. Stg. u. M. L. zu richten.

### Dampframme,

mit 16 Centner schwerem Vär, 12 Meter langem Läufer, endloser Kette, von Menk & Hambrock gebaut, in tablorem Zustande, haben leihweise abzugeben oder zu verkaufen.

Immanns & Hoffmann.

### Engelswerk

### C. W. Engels

in Foche bei Solingen-K.

Grösste Stahlwaarenfabrik mit Versand nur an Private.

Preisliste (4000 Nrn.) umsonst u. franko.

### Wohnungen

2 Zimmer u. Zubehör für 60, 80, 100, 112 und 120 Thlr. pro Jahr.

Heiligegeiststr. 7/9. A. Wittmann.

## Die landwirtschaftl. Winterschule zu Marienburg Wpr.

beginnt ihren Curius 1901/1902 am 16. Oktober 1901.

Dr. Kuhnke, Direktor.

## Der grösste Erfolg der Neuzeit!

ist das berühmte

## Minlos'sche Waschpulver

nach dem franz. Patent J. Picot Paris.

Zu haben in allen besseren Geschäften wie direkt von:

L. Minlos & C°, Köln-Ehrenfeld.

Versand direkt an Private

## F. TODT Pforzheim

Gold- und Silberwaaren Fabrik gegründet 1854.

Echter Brillant Ring Nr. 21, 14 karat Gold, 565 gestempelt mit In. Stein Mark 15.

• Segen baar oder Nachnahme. Reich Illustrirte Kataloge über Juwelen, Gold- und Silberwaren, Tafel- u. Alpacaswaaren etc. gratis u. franko. Altpacawaren etc. gratis u. franko.

Auf allen beschickten Ausstellungen prämiert. Alte Schnuckaschen werden modern ungarbeitet. Altes Gold, Silber u. Edelsteine werden in Zahlung genommen.

Ausserst billige Preise.

Reich Illustrirte Kataloge über Juwelen, Gold- und Silberwaren, Tafel- u. Alpacaswaaren etc. gratis u. franko.

Auf allen beschickten Ausstellungen prämiert. Alte Schnuckaschen werden modern ungarbeitet. Altes Gold, Silber u. Edelsteine werden in Zahlung genommen.

## Tivoli.

Das geschilderte Abend infolge ungünstiger Witterung ausgefallene

## Concert u. Feuerwerk

findet bei günstiger Witterung statt.

Freitag, den 23. August 1901

Anfang 8 Uhr. Eintritt 30 Pf.

Um zahlreichen Besuch bittet

Herrn. Fisch.

## Sommer-Theater.

### Victoria-Garten.

Direction: Oswald Harnier.

Freitag, den 23. August 1901:

### Großes Gastspiel Emil Richard:

Königlicher Hofchauspieler (Mitter pp.)

### Inspector Zacharias Bräsig.

Sonnabend, den 24. August er.

### Zweites Gastspiel Emil Richard:

### Der Herr Senator.

## Gesucht

werden zur täglichen Lieferung 15—20 Liter Milch.

Näheres im Vorortgeschäft

Friedrichstraße 8.

Buxtehude b. Hamburg. Malerschule 1901 wied. höchste Auszeichnungen, gr. Fachschule für Dekorationsmaler Progr. frel.

## Baubude

in Holzfachwerk vollständig funfigerecht abgebunden mit Ziegeln ausgemauert, 10 × 20 m groß, auf der Baustelle am Schöpfwerk bei Roßgarten stehend, ist sofort billigt auf Abruch zu verkaufen.

Immanns & Hoffmann.

## Allbrechtstraße 6

von sofort 5 Zimmer, Badezimmer ic., vom 1. Oktober, 4 Zimmer, Badezimmer ic., beides 2. Etage, zu vermieten.

Näheres Hochparterre.

2 große möbl. Stuben verm.

Gust. Prowe.

## Zu vermieten

in dem neu erbauten Gebäude Vaderstr. 9 3 Wohnungen von je 5 Zimmern, Entrée, Badezimmer, Küche, Balkon und Zubehör.

1 Hinterwohnung, 3 Zimmer, Küche und Zubehör.

1 Laden nebst 1 oder 2 Stuben, Geschäftskelleräume,

1 Comptoirzimmer.